

5. *призывает* специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций продолжать расширять сотрудничество с Организацией Исламская конференция, в частности путем заключения соглашений о сотрудничестве, и предлагает им увеличить количество контактов и совещаний центров координации сотрудничества в областях, представляющих первоочередной интерес для Организации Объединенных Наций и Организации Исламская конференция;

6. *просит* Генерального секретаря укреплять сотрудничество и координацию между Организацией Объединенных Наций и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция в целях удовлетворения общих интересов обеих организаций в политической, экономической, социальной и культурной областях;

7. *рекомендует* организовать в 1989 году совещание для согласования деятельности центров координации ведущих учреждений Организации Объединенных Наций и Организации Исламская конференция, дата и место проведения которого должны быть определены путем консультаций с заинтересованными организациями;

8. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю за его усилия в деле содействия сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция и выражает надежду, что он будет по-прежнему укреплять механизмы сотрудничества между двумя организациями;

9. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад об уровне сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция;

10. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок четвертой сессии пункт, озаглавленный "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция".

*32-е пленарное заседание,
17 октября 1988 года*

43/3. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции о содействии сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств, в частности на резолюцию 42/5 от 15 октября 1987 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств⁷,

ссылаясь на статьи Устава Организации Объединенных Наций, поощряющие деятельность на основе региональных соглашений для содействия целям и принципам Организации Объединенных Наций,

с признательностью отмечая стремление Лиги арабских государств укреплять и развивать существующие связи с Организацией Объединенных Наций во всех областях, касающихся поддержания международного мира и безопасности, и всемерно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в осуществлении резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся вопроса о Палестине и положения на Ближнем Востоке,

сознавая исключительно важное значение для стран — членов Лиги арабских государств достижения справедливого, всеобъемлющего и долгосрочного урегулирования ближневосточного конфликта и вопроса о Палестине, лежащего в основе этого конфликта,

понимая, что укрепление международного мира и безопасности непосредственно связано, в частности, с разоружением, деколонизацией, самоопределением и искоренением всех форм расизма и расовой дискриминации,

с удовлетворением принимая к сведению второе совместное совещание представителей Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций и представителей Лиги арабских государств и ее специализированных организаций, состоявшееся в Женеве 29 июня — 1 июля 1988 года, как предусматривалось в резолюции 42/5 Генеральной Ассамблеи, для оценки прогресса, достигнутого в области их сотрудничества за последние пять лет,

будучи убеждена, что поддержание и дальнейшее укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Лигой арабских государств содействуют работе системы Организации Объединенных Наций и осуществлению целей и принципов Организации Объединенных Наций,

признавая необходимость более тесного сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций и Лигой арабских государств и ее специализированными организациями в осуществлении задач и целей, выдвинутых в Стратегии совместного экономического развития арабских стран, которая была принята одиннадцатой Конференцией арабских государств на высшем уровне, проходившей в Аммане 25–27 ноября 1980 года⁸,

⁷ A/43/509 и Add.1.

⁸ См. A/35/719–S/14289, приложение.

отмечая с удовлетворением начатые консультации в целях разработки соглашения о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств,

заслушав заявление постоянного наблюдателя Лиги арабских государств от 17 октября 1988 года о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств⁹ и отметив сделанный в нем акцент на последующие меры и процедуры во исполнение рекомендаций, касающихся политической, социальной и культурной областей, которые были приняты на совещаниях представителей Генерального секретариата Лиги арабских государств и ее специализированных организаций и секретариатов Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций, состоявшихся в Тунисе 28 июня – 1 июля 1983 года¹⁰ и в Женеве 29 июня – 1 июля 1988 года¹¹, а также рекомендаций по политическим вопросам, содержащихся в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;

2. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю за последующую деятельность по осуществлению предложений, принятых на совещании представителей Генерального секретариата Лиги арабских государств и ее специализированных организаций и секретариатов Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций в Тунисе⁹ и на секторальном совещании по вопросам социального развития в арабском регионе, состоявшемся в Аммане 19–21 августа 1985 года¹¹, а также специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций за их усилия, направленные на содействие осуществлению предложений, выдвинутых в Тунисе и Аммане;

3. *просит* Генерального секретаря продолжать укреплять сотрудничество с Генеральным секретариатом Лиги арабских государств в целях осуществления резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся вопроса о Палестине и положения на Ближнем Востоке, с тем чтобы достичь справедливого, всеобъемлющего и долгосрочного урегулирования ближневосточного конфликта и вопроса о Палестине, лежащего в основе этого конфликта;

4. *просит* Секретариат Организации Объединенных Наций и Генеральный секретариат Лиги арабских государств в их соответствующих областях компетенции еще в большей степени активизировать свое сотрудничество в деле реализации целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, укрепления международного мира и безопасности, разоружения, деколонизации, самоопределения и искоренения

всех форм расизма и расовой дискриминации;

5. *просит также* Генерального секретаря продолжать свои усилия, направленные на укрепление сотрудничества и координации между Организацией Объединенных Наций и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Лигой арабских государств и ее специализированными организациями, с тем чтобы расширить их возможности служить взаимным интересам обеих организаций в политической, экономической, социальной и культурной областях;

6. *просит далее* Генерального секретаря продолжать координацию последующей деятельности по содействию осуществлению предложений многостороннего характера, принятых на совещании в Тунисе в 1983 году, и предпринять необходимые шаги в отношении многосторонних предложений, принятых на совещании в Аммане в 1985 году и на совещании в Женеве в 1988 году, включая следующие меры:

a) развитие контактов и консультаций между заинтересованными сотрудничающими программами, организациями и учреждениями;

b) создание совместных секторальных межучрежденческих рабочих групп;

7. *призывает* специализированные учреждения и другие организации и программы системы Организации Объединенных Наций:

a) продолжать сотрудничать с Генеральным секретарем и заинтересованными программами, организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций и Лигой арабских государств и ее специализированными организациями в осуществлении многосторонних предложений, нацеленных на укрепление и расширение сотрудничества во всех областях между системой Организации Объединенных Наций и Лигой арабских государств и ее специализированными организациями;

b) поддерживать и расширять контакты и консультации с заинтересованными сотрудничающими программами, организациями и учреждениями в отношении проектов двустороннего характера в целях содействия их осуществлению;

c) сотрудничать, по мере возможности, с организациями и учреждениями Лиги арабских государств в выполнении и осуществлении проектов в области развития в арабском регионе;

d) не позднее 15 мая 1989 года информировать Генерального секретаря о ходе своего сотрудничества с Лигой арабских государств и ее специализированными организациями, с тем чтобы содействовать осуществлению многосторонних и двусторонних предложений, принятых на совещаниях в Тунисе, Аммане и Женеве;

⁹ См. A/38/299 и Corr.1, раздел V.

¹⁰ A/43/509/Add.1.

¹¹ См. A/40/481/Add.1.

8. *с удовлетворением принимает к сведению* региональный семинар по развитию людских ресурсов в арабском регионе, созданный в Кувейте 28 и 29 ноября 1987 года в осуществление пункта 6 с резолюции 41/4;

9. *постановляет* в целях активизации сотрудничества и проведения обзора и оценки прогресса, а также подготовки всеобъемлющих периодических докладов проводить раз в три года общее совещание между представителями системы Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств и ежегодно созывать межучрежденческие секторальные совещания по приоритетным и представляющим большое значение вопросам развития арабских государств, время и место которых должны определяться в ходе консультаций между двумя организациями;

10. *рекомендует* Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и Генеральному секретарю Лиги арабских государств, в целях придания всеобъемлющего и конструктивного характера уже имеющемуся сотрудничеству, а также придания ему правового и официального статуса, предпринять необходимые шаги для заключения соглашения о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств, когда будет завершена разработка текста такого соглашения двумя организациями, как предусматривается в пункте 10 резолюции 42/5 Генеральной Ассамблеи;

11. *предлагает* Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и Генеральному секретарю Лиги арабских государств приступить к консультациям в целях проведения подготовительного совещания в 1989 году между Департаментом по вопросам разоружения Секретариата Организации Объединенных Наций и Лигой арабских государств для рассмотрения возможности проведения семинара по вопросам разоружения в арабском регионе в 1990 году;

12. *рекомендует* Организации Объединенных Наций и другим организациям системы Организации Объединенных Наций по возможности привлекать арабских экспертов к осуществлению проектов в арабском регионе;

13. *просит* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, в тесном сотрудничестве с Генеральным секретарем Лиги арабских государств, проводить, по мере необходимости, периодические консультации между представителями Секретариата Организации Объединенных Наций и Генерального секретариата Лиги арабских государств в отношении последующей политики, проектов, мер и процедур;

14. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции;

15. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок четвертой сессии пункт, оза-

главленный "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств".

*32-е пленарное заседание,
17 октября 1988 года*

43/4. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 42/11 от 28 октября 1987 года, касающуюся содействия сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств^{1,2},

отмечая, что цели Организации Объединенных Наций заключаются, в частности, в том, чтобы осуществлять международное сотрудничество в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам и быть центром для согласования действий наций в достижении этих общих целей,

учитывая, что Устав Организации Объединенных Наций предусматривает существование региональных соглашений или органов для разрешения таких вопросов, относящихся к поддержанию международного мира и безопасности, которые являются подходящими для региональных действий, чья деятельность совместима с целями и принципами Организации Объединенных Наций,

отмечая также, что Устав Организации американских государств подтверждает эти цели и принципы и гласит, что эта Организация представляет собой региональный орган, предусмотренный в Уставе Организации Объединенных Наций,

учитывая резолюцию AG/Res.880 (XVII-0/87), принятую 14 ноября 1987 года Генеральной Ассамблеей Организации американских государств^{1,3} по вопросу о сотрудничестве между обеими организациями,

подчеркивая необходимость дальнейшего укрепления уже существующего сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств, особенно в вопросах экономического и социального развития, а также инициа-

^{1,2} A/43/552 и Add.1.

^{1,3} Organization of American States, General Assembly, *Seventeenth Regular Session, Washington, D.C., November 9-14, 1987, vol. I: Proceedings (OAE/Ser.P/XVII.0.2)*, p. 37.